

Ana Lúcia Campbell

Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial

Inglês – Português – Espanhol

Edifício de Paoli

Av. Nilo Peçanha, 50/ 2606

20020-906 Rio de Janeiro

Tel.: +55-21-2262.9371 Telefax: +55-21-3084.8484

CPF-MF: 430.405.357/49

Matrícula na JUCERJA Nº 147

e-mail: anacampbell@wb.com.br

Eu, infra-assinada, Tradutora Pública Juramentada
e Intérprete Comercial nesta Praça e Estado do
Rio de Janeiro, República Federativa do Brasil,
com Fé Pública em todo o Território Nacional,
5 devidamente matriculada na JUCERJA sob o Nº 147,
em 07 de fevereiro de dois mil e um, CERTIFICO e
DOU FÉ que me foi apresentado um documento,
exarado no idioma ESPANHOL, para que o traduzisse
para o vernáculo, o que aqui faço em virtude do
10 meu ofício público, a pedido da parte interessada,
para constar onde convier, como segue:

TRADUÇÃO Nº 1725/11

Constava o símbolo da FITA – Federação
Internacional de Tiro com Arco.
15 Constava o símbolo da Federação Argentina de Tiro
com Arco.

FEDERAÇÃO ARGENTINA DE TIRO COM ARCO

Filiada a:

Federação Internacional de Tiro com Arco
20 Comitê Olímpico Internacional
Confederação Argentina de Esportes

Buenos Aires, 2 agosto de 2011.

Aos Srs. Presidentes das Federações de Tiro com
Arco da América do Sul

25 S/D.-



Ana Lúcia Campbell

1725/11

f1. 2

A **Federação Argentina de Tiro com Arco (FATARCO)** tem o prazer de convidá-los, e a todos os seus arqueiros, para o **PRIMEIRO ENCONTRO SUL-AMERICANO DE TIRO COM ARCO DE CADETES E JUVENIS**, a ser
5 realizado nos dias 10 e 11 de dezembro do ano de 2011, na Cidade de Mendoza, da Província de Mendoza.

Este torneio, que tem como objetivo principal potencializar o nosso esporte e iniciar um
10 processo de desenvolvimento, em especial das referidas categorias aqui, na América do Sul, bem como também estreitar os laços de amizade e trabalho entre as Federações, será realizado sob o regulamento da Federação Internacional de Tiro
15 com Arco (FITA), consistindo em um 1440 que será atirado em um dia, para logo no seguinte realizar a Ronda Olímpica.

Para os fins pertinentes acrescentamos a informação necessária com relação a inscrições,
20 alojamento e alimentação.

Sem mais e esperando contar com a sua presença e com a dos arqueiros de sua Federação,

Atenciosamente,

Constava assinatura.

25 Estanislao Osores Soler



Presidente

COMPETIÇÃO:

LOCAL E DATA:

Cidade de Mendoza, Província de Mendoza, nos dias
5 10 e 11 de dezembro de 2011.

DIVISÕES

Recurvo

Composto

CLASSES

10 Masculino

Feminino

INSCRIÇÕES

Custo

u\$s 40 (quarenta dólares americanos)

15 Todas as inscrições deverão ser enviadas à
Secretaria da FATARCO (e-mail
secretariafatarco@hotmail.com, tel +54 11 4747
6239)

*** Data de encerramento inscrição numérica**

20 31 de outubro de 2011

*** Data de encerramento inscrição nominal**

15 de novembro de 2011

ALOJAMENTO

• Hotel Casino de Oficiales Guarnición Mendoza

25 (Categoria 3 estrelas)



5

10

15

20

25

Calle San Martín 556 Cidade de Mendoza

Custo (Preço dos quart., c/café-da-manhã, os
preços são em moeda nacional, pesos-)

Quarto Duplo \$ 175

Quarto Quádruplo \$ 290

Quarto Quíntuplo \$ 330

Todos os Quartos têm Banheiro Privativo.

O hotel conta com serviço de almoço e jantar a um
custo de quarenta pesos (\$ 40), cada refeição.

No campo de tiro se contará com uma cantina na
qual será possível almoçar.

Será oferecido serviço de traslado do hotel para
o campo de tiro.



***** ERA O QUE CONSTAVA do referido documento,
ao qual me reporto, e por ser verdade, DOU
Fé. Rio de Janeiro, 8 de novembro de 2011.
POR TRADUÇÃO CONFORME:



[Handwritten signature]

10

249 OFÍCIO DE NOTAS JOSE MARTO PINHEIRO PINTO
Av. Almirante Barroso, 139 - Loja C - Fone: 3503-6071 Nº 1108113819
Reconheço por semelhança a firma de: ANA LÚCIA BELLUZZA DE SALMONT CA
MPBELL, a qual confere com o padrão arquivado em Cartório.
Valores Rio de Janeiro, 8 de Novembro de 2011.
Firma.....:R\$ 1,21 Em testemunho _____ da verdade,
Proc.dados.....:R\$ 4,06
Total.....:R\$ 5,27 ANTONIO CARLOS BOUTINHO DE ANDRADE



15

20

25

